



Modest Musorgski
Boris Godunov

Ensi-ilta Suomen Kansallisoopperassa / Premiär på Finlands Nationalopera 7.2.1997

Libretto Modest Musorgski

Alexandr Pushkinin ja Nikolai Karamzinin pohjalta / efter Alexandr Pusjkin och Nikolaj Karamzin

Ohjaus / Regi Friedrich Meyer-Oertel

Uusintaohjaus / Nybearbetad av Jere Erkkilä

Lavastus ja puvut / Scenografi och kostymer Maren Christensen

Valaistus / Ljusplanering Matti Hietanen

Koreografia / Koreografi Tamara Perovvuo

Koreografian harjoittaja / Koreografins repetitör Riikka Räsänen

Kuoron valmennus / Körmästare Marge Mehilane, Marco Ozbič

9.10.2014 klo / kl 19.00 51. esitys / 51 föreställningen

Musiikinjohto / Dirigent Michael Güttler

Tsaari / Tsar Boris Godunov	Matti Salminen
Feodor	Ann-Marie Heino
Ksenia	Anna-Kristiina Kaappola
Ksenian imettäjä / Ksenias amma	Merle Silmato
Ruhtinas Vasili Šuiski / Furst Vasilij Sjuiskij	Jyrki Anttila
Andrei Štšelkalov, duuman sihteeri /	
Andrei Sjtjelkalov, dumans sekreterare	Jaakko Kortekangas
Pimen, kronikoitsija, munkki /	
krönikeskrivare, munk	Koit Soasepp
Grigori Otrepjev, Vale-Dmitri /	
Grigorij Otrepjev, den falske Dmitrij	Evgeny Akimov
Marina Mnišek, Sandomirin voivodin tytär /	
dotter till vojevoden av Sandomir	Niina Keitel
Misail	Aki Alamikkotervo
Varlaam	Hannu Forsberg
Majatalon emäntä / Vårdshusvärdinnan	Sirpa Nuuttila
Rangoni, salajesuiitta / smygjesuit	Hannu Niemelä
Heikkomielenen / Den svagsinte	Ilkka Hämäläinen
Nikititš, poliisi / Nikititj, en polis	Heikki Aalto
Upseeri / En polisofficer	Andrus Mitt
Lavitski / Lavitskij	Ari Hosio
Tšernjakovski / Tjernjakovskij	Arto Hosio
Mitjuha, talonpoika / Mitjucha, en bonde	Robert McLoud

Pajari Hruštšov / Chrusjtšov, en bojar Juha Lehmus
Hovipajari / En hovbojar Roland Liiv

Suomen Kansallisoopperan kuoro ja lapsikuoro / Finlands Nationaloperas kör och barnkör
Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperas orkester

Avustajia / Statister

Illan esitys on Hannu Forsbergin viimeinen ennen hänen siirtymistään eläkkeelle
Kansallisoopperan solistikunnasta.

Efter kvällens föreställning blir Hannu Forsberg på pension från Nationaloperans solistkår.

Suomenkielinen käännös tekstityslaitteessa Jertta Ratia
Svensk text i textmaskinen Karin Nynäs-Aspö
English surtitles Jaana Kuorinka

Kesto väliaikoinen / Längd 3 t 30 min, yksi väliaika / en paus

Esityksen kuvaaminen ja musiikin taltioiminen on ehdottomasti kielletty.
Fotografering och bandinspelning är icke tillåtet.

Tietoa solisteista, kuorosta, orkesterista ja kapellimestarista: www.ooppera.fi/esittely/henkilökunta

Ooppera kuin unta

Pelléas ja Mélisande

Ohjelmistossa 11.–22.10.2014

Liput 17,50–94,50 euroa, permanto alk. 60,50 euroa



HELSINGIN SANOMAT

VARMA